



БИЛТЕН

ГРАДА ТРЕБИЊА

МАРТ
2021



Импресум:

„Градски билтен“ је електронски информатор Градске управе града Требиња. Излази мјесечно. Билтен припрема Канцеларија за са јавношћу

Адреса:
Вука Караџића бр. 2
Требиње 89 101
Босна и Херцеговина

Ел. пошта:
grad@trebinje.rs.ba
Телефон:
+387 59 273 460
Факс:
+387 59 260 742
<http://www.trebinje.rs.ba>



САДРЖАЈ:

- **Фондација Хелветас и Град Требиње: Потписан споразум о донацији – Хелветас подржава иницијативе у предузетништву**
 - **Јубилеј 70 година постојања ИАТ-а: Одржан састанак градоначелника Требиња и представника ИАТ-а**
- **Град Требиње и Фондација Хелветас обезбиједили нову опрему за Техничку школу**
 - **Требиње спремно дочекује туристе**
 - **Уз подршку Града и Завода посао за 30 Требињаца**
- **Градоначелник о пројекту стамбеног збрињавања избјеглица и расељених лица – Почиње изградња још једне зграде за ове категорије**
- **Додик у посјети Требињу – Подршка свим пројектима, безбједност на првом мјесту**
 - **Одржан састанак учесника програма „Смањење ризика од катастрофа за одрживи развој у Босни и Херцеговини“**
 - **Представљен ИПА пројекат Прекогранична иницијатива за заштиту животне средине**
- **Представници Града Требиња и организације „HELP“ разговарали о имплементацији пројекта социо-економске подршке**
 - **Град Требиње међу 4 локалне заједнице у пројекту УНДП-а о климатским промјенама**

Фондација Хелветас и Град Требиње: Потписан споразум о донацији – Хелветас подржава иницијативе у предузетништву

3. марта 2021.



Градоначелник Требиња Мирко Ћурић и представник фондације Хелветас – моја будућност Свен Доминиковић потписали су данас споразум о финансирању нових предузетничких иницијатива у Требињу. Хелветас је за ову намјену издвојио укупно 15 хиљада конвертибилних марака.

Како је данас речено, пет лица која намјеравају покренути властиту дјелатност добиће средства за покретање исте. Укупна средства ће бити расподијељена према намјени и врсти дјелатности које лица намјеравају обављати.

Донација фондације Хелветас представља надоградњу ранијег програма за samozapošljavanje тј. покретање властите дјелатности, за који је Град у 2020. години издвојио око 80 хиљада конвертибилних марака.

Јубилеј 70 година постојања ИАТ-а: Одржан састанак градоначелника Требиња и представника ИАТ-а

3. марта 2021.



Поводом обиљежавања 70 година постојања Индустије алата Требиње, градоначелник Мирко Ћурић организовао је данас пријем за представнике управе и синдиката Индустије алата Требиње.

На састанку је било ријечи о дугогодишњој традицији рада фабрике, њеном значају за град и многобројне требињске породице, али и о актуелним проблемима са којима се радници и управа ИАТ-а дужи низ година суочавају.

Градоначелник Ћурић је данас истакао да Град Требиње стоји иза требињске фабрике алата, те да ће пружити подршку оним иницијативама које воде ка адекватном рјешавању проблема.

Представници синдиката упутили су захвалност Ћурићу за исказано разумијевање и подршку у изналажењу коначних рјешења за актуелна питања у овом предузећу, како би се заштитили радници и обезбиједило квалитетно пословање.

Град Требиње и Фондација Хелветас обезбједили нову опрему за Техничку школу

3. марта 2021.



Техничка школа Требиње данас је претставила опрему у вриједности од 35 хиљада марака, коју је донирала Фондација „Хелветас“ и Град Требиње – потврдио је директор ове образовне установе Дарко Ракић.

Ракић је објаснио да је у питању опремање радионице за практичну наставу за два занимања електричар-електроинсталатер и техничар ЦНЦ технологије и да ће ЦНЦ машина, која је главни дио опреме бити од изузетног значаја ученицима.

„Ова машина ће служити за практичну едукацију. За вријеме пандемије су нам поклонили преносне рачунаре. Обука на самој овој машини значи да ученици сутра могу радити на комерцијалним машинама код привредних субјеката“, објаснио је Ракић и додао да ово није први пут да Фондација „Хелветас“ учествује у опремању Техничке школе и подсетио да је за вријеме пандемије поклонила кабинетима рачунаре.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић је казао да је укупна вриједност планираних донација Града Требиња и Фондације

„Хелветас“ Центру средњих школа као Техничкој школи око 135 хиљада марака, а сам Град Требиње учествује за 30 одсто средстава.

„Много важније од финансијског дијела је то што ће се обучити преко стотину дјеце само за сада а и наставити генерацијама јер је опрема која траје. Прилагодили смо потребама на тржишту и слjedeће године ћемо се потрудити да уведемо још занимања и да помажемо у практичној настави. Свако радно мјесто нам је важно и неопходно је едуковати кадрове који су потребни“, казао је градоначелник и истракао да је Индустрија алата Требиње данас запослила радника који су прошли обуку у Техничкој школи и изразио наду да ће сви ученици који буду пролазили овакве и сличне обуке наћи запослење.

Према ријечима Павла Шаренца, ученика трећег разреда Машинске школе за ЦНЦ програмирање ова опрема је значајна јер је сигурнија од старе .

„Сада је 100 одсто сигурнија. Прије смо имали праксу у Индустрији алата и на факултету. Научили смо доста али је ова машина сада много модернија и сигурнија“, каже он.

Свен Доминковић, директор Хелветаса је казао да је фондацији најбитније побољшање рада у практичној настави.

„Један мали дио је опремање кабинета али има ту још много тога као што је техничка подршка, обука ментора, измјењивање плана и програма. Врло сам срећан што ће многа дјеца имати прилику да се обуче на овој машини и опреми“, додао је он.

Координатор за практичну наставу и носилац пројекта, Јелена Леро је истакла да је у протеклом периоду рађено на модернизацији практичне наставе.

„Циљ овог пројекта је побољшање знања, вјештина, омогућавање запослења. Радили

смо студио изводљивости за набавку неопходне опреме. Направили смо фазни приступ опреме у школи и недостајуће опреме.", казала је она.

Требиње спремно дочекује туристе

3. марта 2021.



У Градској управи је одржан састанак градоначелника Мирка Ђурића, делегираних представника Града Требиња и привредника из области туризма са подручја нашег града.

Испред града Требиња састанку су присуствовали замјеник градоначелника Дражен Бошковић и директор Туристичке организације Града Требиња Марко Радић.

У нади да ће епидемиолошка ситуација бити повољна, договорене су предсезонске активности и кампање како би наш град спремно ушао у сезону која ће кренути већ почетком маја.

Констатовано је да су смјештајни капацитети доступни у пуном капацитету, ресторани и винарије су отворене за туристе, а агенције на услузи туристима за све видове информација, помоћи и реализације аранжмана. Услужни објекти ће и даље максимално посветити пажњу и дјеловати у складу са свим мјерама које су на снази и које прописује Институт за јавно здравство Републике Српске.

Једногласан закључак свих актера састанка је да Требиње спремно дочекује туристе.

Уз подршку Града и Завода посао за 30 Требињаца

8. марта 2021.



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић потписао је данас уговоре са лицима којима су одобрена средства за пројекте samozapošljavanja и zapošljavanja у оквиру заједничког пројекта Завода за запошљавање Републике Српске и града Требиња, чија је укупна вриједност 130.000 КМ.

Ђурић је рекао новинарима да ће у оквиру овог пројекта укупно бити запослено 30 лица, од чега је код 10 лица ријеч о samozapošljavaњу, а код 20 о запосљавању код привредника у Требињу. Град Требиње и Завод су учествовали са по 65.000 КМ.

Он је навео да сви који испоштују уговор могу поново да аплицирају по јавном позиву града да им се одобре додатна средства, а за оне који га не испоштују, град ће покренути процедуру за поврат средстава.

Ђурић је навео да је у посљедње четири године са Заводом за запошљавање у Требињу запослено 650 лица, а издвојено је три милиона марака.



Руководилац Филијале Завода за запошљавање Требиње Драган Поповић рекао је новинарима да је прошле године Завод расписао програм партнерства са локалним заједницама, у оквиру чега су планирана средства била 200.000 КМ за пројекте запошљавања и самозапошљавања.

„Требиње је једна од ријетких локалних заједница која је испоштовала све услове учешћа у јавном позиву. Одобрена су средства и данас су потписани уговори за лица која су испунила захтјеве по овом јавном позиву“, рекао је Поповић.

Он је подсетио да је у прошлој години Завод за запошљавање за Требиње одобрио 725.000 КМ за запослење 152 лица.

Мирјана Муцовић, која је данас потписала уговор, рекла је да су уз 5.000 КМ помоћи од града Требиња отворили веб агенцију која се бави израдом презентационих, информативних сајтова специјализованих за различите дјелатности, као и израдом веб шопова и дигиталним маркетингом.

„Циљ нам је да сваком клијенту понудимо помоћ када је ријеч о изради странице, нудимо одржавање, едукацију, промоцију уз помоћ друштвених мрежа, као и помоћ да изграде свој бизнис на интернету“, рекла је Муцовићева.

Градоначелник о пројекту стамбеног збрињавања избјеглица и расељених лица – Починје изградња још једне зграде за ове категорије

11. марта 2021.



Поводом реализације програма стамбеног збрињавања избјеглица и расељених лица – пројекта БХ6, представници Републичког секретаријата за расељена лица и миграције РС и представници Министарства за људска права и избјеглице БиХ састали су се данас са представницима Града Требиња, градоначелником Мирком Ђурићем, начелником одјељења за просторно планирање Ведраном Фуртулом, те представником извођача радова и надзора.

Пројектом БХ6 планирана је изградња 15 станова у оквиру нове стамбене јединице за избјеглице и расељена лица у Засад пољу.

Према ријечима градоначелника Ђурића, средства за изградњу обезбијеђена су из донације, а Град Требиње обезбјеђује земљиште и потребну документацију.

Почетак изградње планиран је у априлу ове године, а њен завршетак очекује се на прољеће следеће године.

Додик у посјети Требињу – Подршка свим пројектима, безбједност на првом мјесту

11. марта 2021.



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је да је са српским чланом и Предсједавајућим Предсједништва БиХ Милорадом Додиком разговарао о капиталним пројектима и програмима који се спроводе у нашој локалној заједници.

Ђурић је истакао да је Додик подржао изградњу обилазница око Требиња, аеродрома, клиничког центра.

„Српски члан Предсједништва ће у наредном периоду дати субвенцију за развој спорта и спортске инфраструктуре у Требињу“, навео је Ђурић.

Додик је рекао да му је веома драго што се завршавају радови на изградњи Духовног центра у Мркоњићима, у чијој изградњи заједнички учествују владе Српске и Србије и Град Требиње.

„То је важан пројекат који радимо и треба да учинимо све да буде завршен у догледно вријеме“, навео је Додик.

Он је истакао да је о изградњи аеродрома прије два дана разговарао са предсједником Србије Александром

Вучићем, те да нема одустајања од тог пројекта.

„Постоје неке формалности које су то успориле, али то не смије бити изговор“, навео је Додик.

Према његовим ријечима, власт Републике Српске је у континуитету подржавала пројекте у Требињу, стварање добре атмосфере и привлачење инвеститора који могу да запосле нове раднике.

„Требиње је лидер у погледу развоја програма подршке породици, које сада сагледавају готово све локалне заједнице у Српској“, додао је Додик.

Додик је честитао Ђурићу на свим напорима које он и његов тим људи улажу у развој Требиња, наводећи они имају пуну подршку институција са вишег нивоа власти.

ДОДИК РАЗГОВАРАО СА ПРЕДСТАВНИЦИМА ПУ ТРЕБИЊЕ

Српски члан и предсједавајући Предсједништва БиХ Милорад Додик рекао је данас у Требињу да ће они који су палили возила у нашем граду имати мање сна него до сада и да ће јавности ускоро бити саопштени резултати рада полиције.

Додик је, након састанка са градоначелником Требиња Мирком Ђурићем, рекао да се састао и са руководством Полицијске управе Требиње, које га је обавијестило да истрага око ових кривичних дјела иде у правом смјеру.

„Важно је да је безбједност добра као и сарадња локалне заједнице и полиције, те да је нулти однос према било каквом облику криминала“, навео је Додик.

Одржан састанак учесника програма „Смањење ризика од катастрофа за одрживи развој у Босни и Херцеговини“

12. марта 2021.



У Градској управи Требиње одржан је састанак замјеника градоначелника Требиња, учесника локалне ДРР (Disaster Risk Reduction) платформе и представника Владе Швајцарске, УНДП-а, УНИЦЕФ-а и ФАО-а, поводом реализације програма Швајцарске владе и Уједињених нација „Смањење ризика од катастрофа за одрживи развој у Босни и Херцеговини“ у коме учествује и Град Требиње.

На састанку је презентована радна верзија документа *Процјена угрожености града Требиња*, а како је речено, поред овога документа, представљене су и радне верзије секторских процјена ризика.

Према ријечима замјеника градоначелника, за сада је урађена прелиминарна верзија процјене ризика од поплава и клизишта, као и процјена ризика у области социјалне и дјечије заштите, а у наредном периоду се очекују процјене за област образовања и пољопривреде.

Стога ће ускоро четири образовне установе на подручју града добити секторску процјену ризика, а у оквиру програма биће проведене и различите обуке за подизање капацитета надлежних институција које

дјелују у области социјалне и дјечије заштите, образовања и здравства.

Након израде свих процјена, план је да се јасно дефинишу кључни приоритети и предложи мјере које ће бити интегрисане у Стратегију развоја Града Требиња те практично имплементирани. Имплементација мјера биће финансирана из средстава програма и уз учешће Града Требиња, речено је након данашњег састанка.

Представљен ИПА пројекат Прекогранична иницијатива за заштиту животне средине

22. марта 2021.



Данас је у Требињу одржана конференција за новинаре на којој је представљен пројекат **„Прекогранична иницијатива за заштиту животне средине“**. Реализација пројекта почела је 1. децембра 2020, а има за циљ јачање капацитета институција које се баве заштитом животне средине и информисање становништва о значају унапређивања система управљања чврстим отпадом и усклађивања са стандардима Европске уније у овој области. Носилац пројекта је ФОРС Монтенегро из Никшића, а партнери Град Требиње и Комунално предузеће из Никшића. Град Требиње спроводи пројекат у Требињу.

Овом приликом медијима су се обратили градоначелник Требиња Мирко Ђурић и шеф Службе за локални економски развој,

енергетску ефикасност и инвестиције Наташа Тучић, који су изразили задовољство због могућности спровођења пројекта и изјавили да је ово прилика да се додатно оснаже капацитети и унаприједи знања и вјештине запослених у систему управљања чврстим отпадом.

Пројекат финансира Европска унија посредством Делегације Европске уније у Босни и Херцеговини, у оквиру ИПА Програма прекограничне сарадње Босна и Херцеговина – Црна Гора 2014-2020. Укупна вриједност пројекта износи 584.681 евра, од чега је допринос Европске уније скоро 317.000 евра. Вриједност пројекта за Требиње износи 177.820,23 евра, од чега Европска унија финансира 96.361,23 евра, док је суфинансирање у износу од 81.459 евра обезбиједио Град Требиње.

Овај двоипогодишњи пројекат се спроводи у Никшићу и Требињу, а главне активности укључују организовање прекограничних обука за запослене у институцијама које се баве заштитом животне средине, кампању подизања нивоа еколошке свијести грађана, публикације на ове теме, прекограничну конференцију, истраживања о структури чврстог отпада у циљном подручју и еколошким навикама становништва, обезбјеђивање препорука за унапређивање система управљања чврстим отпадом, набавку опреме и возила за комунална предузећа и институције итд.

Представници Града Требиња и организације „HELP“ разговарали о имплементацији пројекта социо-економске подршке

26. марта 2021.



Замјеник градоначелника Требиња Дражен Бошковић и директор Аграног фонда Требиња Веселин Дутина разговарали су данас са менаџером за пројекте у њемачкој организацији *HELP* о могућностима учешћа Града Требиња у пројекту под називом „Подршка социо-економској стабилности регије западног Балкана 2021-2022“, који ова организација имплементира, а којим је предвиђена додјела донација корисницима, као и додјела грантова за стручна оспособљавања.

Пројектом је предвиђена подршка пољопривредним произвођачима, туристичкој дјелатности и другим привредним областима које буду дефинисане као приоритетне, а једна од компонената је и подршка имплементацији малог општинског/градског пројекта, с циљем рјешавања одређеног проблема за добробит цијеле локалне заједнице.

Као главни донатор, пројекат финансира Влада Савезне Републике Њемачке, уз потенцијално учешће Града Требиња у вриједности од око 35% .

Укупна процијењена вриједност пројекта је око 50.000 евра.

Град Требиње је у претходном периоду имао успјешну сарадњу са организацијом *HELP*, и то кроз прејекте којим је директно подржано преко 30 пољопривредних произвођача (пчеларски пакети, ситна механизација, садни материјал и др.), док је Аграрни фонд раније добио подршку у виду два пластеника за производњу расада.

Град Требиње међу 4 локалне заједнице у пројекту УНДП-а о климатским промјенама

31. марта 2021.



У Требињу је одржана дводневна радионица на тему „Финансирање адаптација на климатске промјене“ у оквиру пројекта “Унапређење процеса прилагођавања на климатске промјене (НАП) у климатски осјетљивим секторима у Босни и Херцеговини (БиХ)”, ког проводи Развојни програм Уједињених нација (УНДП), а финансира Зелени климатски фонд (ГЦФ).

Град Требиње је међу четири локалне заједнице у БиХ који је укључен у овај пројекат.

Представљена је Студија осјетљивости за Град Требиње, која ће представљати

основу за планирање мјера и пројеката у циљу ублажавања и прилагођавања на климатске промјене. Путем онлине укључења, представљена су искуства из града Гдањск (Пољска), ово је локална заједница која је повукла велики износ грантовских средстава из европских фондова за реализацију пројеката који доприносе прилагођавању на климатске промјене.

Експертски тим из Гдањска ће пружити подршку у сврху израде пројеката са којима ће Град Требиње бити спреман да аплицира за грантовска средства према различитим фондовима.

Град Требиње ће кроз овај пројекат добити и приједлог модела финансирања улагања у прилагођавање на климатске промјене, у циљу бољег планирања буџетских средстава и подизања капацитета у погледу управљања инвестиционим пројектима из ове области.

Радионицу је отворио Замјеник градоначелника Дражен Бошковић, а присуствовали су представници из одјељења Градске управе, јавних установа и предузећа из Требиња.